

2008年10月



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

# 理事会

## 第一三五届会议

2008年11月17-18日，罗马

## 计划委员会第一〇〇届会议报告

2008年10月6-10日，罗马

### 目录

	页次
需要理事会注意的事项	ii
引言	1
议题 1: 通过议程和时间表	1
议题 2: 对《战略框架》和《中期计划》要点草案的审查	1
议题 3: 评价	3
A) 对粮农组织在统计方面的作用和工作的独立评价	3
B) 2009 - 10 年评价工作计划	4
C) 评价办公室章程	5
议题 4: 联合国联合检查组报告	6
议题 5: 审查计划委员会的工作方法	6
议题 6: 关于计划委员会以往建议落实情况的进展报告	6
议题 7: 第一〇一届会议的日期和地点	6
议题 8: 任何其他事项	6

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。  
粮农组织大多数会议文件可从互联网www.fao.org网站获取。

## 需要理事会注意的事项

### 需要理事会讨论和/或决定的事项

	段 次
议题 2：对《战略框架》和《中期计划》要点草案的审查	5 - 14
议题 3：评价：	
a) 对粮农组织在统计方面的作用和工作的独立评价	15 - 18
c) 评价办公室章程	25 - 29

### 供了解情况的事项

	段 次
议题 3：评价：	
b) 2009—10 年评价工作计划	19 - 24

## 计划委员会第一〇〇届会议报告

2008年10月6—10日

### 引言

1. 委员会向理事会提交其第一〇〇届会议的如下报告。
2. 主席告诉委员会，Kazumasa Shioya 先生被指定取代 Seiichi Yokoi 先生，作为日本代表出席本届会议，Renato Mosca 先生代表巴西大使 de Carvalho 出席本届会议。Yokoi 先生和 Mosca 先生的资历见本报告增补<sup>1</sup>。
3. 下列成员出席了会议：

主席： V. Heard 先生（联合王国）  
副主席： R. Parasuram 先生（印度）  
成员： A.R. Ayazi 先生（阿富汗）  
C.A. Amaral 先生（安哥拉）  
M. del Carmen Squeff 女士（阿根廷）  
F. Bartlett 女士（澳大利亚）  
R. Mosca 先生（巴西）  
J. Melanson 先生（加拿大）  
A.A.M. Hosni Abdel Aziz 先生（埃及）  
P. Bacale Mbiang 阁下（赤道几内亚）  
K. Shioya 先生（日本）

### 议题 1：通过议程和时间表<sup>2</sup>

4. 通过了会议的议程和时间表。

### 议题 2：对《战略框架》和《中期计划》要点草案的审查

5. 根据大会独立外部评价后续行动委员会的要求，委员会讨论了将被列入《近期行动计划》供 2008 年 11 月特别会议审议的“本组织的优先重点和计划—《战略框架》和《中期计划》的成分概要”。讨论开始时简要介绍了拟议成分中所含基于结果的新模式的基本特点，委员会对此表示欢迎。它认为，如果对该份

---

<sup>1</sup> CL 135/5 Add.1；CL 135/5 Add.2

<sup>2</sup> PC 100/1；PC 100/INF/1

介绍进行适当的修改，将《近期行动计划》其他成分包括进去，便可构成一个良好的交流工具。

6. 委员会指出，基于结果的新模式已被成员广泛认可。它强调，如果实施得当并获得充足资源的支持，这意味着在支持粮农组织有效地规划和作出预算安排，包括加强问责制方面向前迈进了一大步。委员会认识到，与新过程相关的规划和事后监督文件的范围和格式将明显不同于以往发表的那些文件。修改后的文件将特别意味着所有相关机构对成果和影响进行讨论，而不是象目前那样着重投入和产出。在这方面，委员会预计它将在评估管理层有关组织结果的提议的价值方面，包括在评价结果的相关目标和指标方面发挥关键作用。

7. 委员会指出，从《2008—09 年工作计划和预算》的 118 个计划实体向目前《战略框架》和《中期计划》草案要点中有关实质性活动建议的 49 项组织结果的过渡，为进一步突出重点和帮助促进本组织增强跨学科方法和合作提供了可能。在本组织内突出重点、整合和克服过去“筒仓”的方法尚未得到保证，需要在制定组织结果的方法中进一步推行。委员会确认，实现更大程度整合的这项工作，对于粮农组织应对成员在诸如农村发展或气候变化方面的复杂需求和期望至关重要。

8. 委员会认识到新战略框架和相关的基于结果的计划制定方法对《近期行动计划》的重要性，强调该方法的有效实施还将取决于以下方面：财政资源，人力资源政策和做法，绩效管理，本组织实地办事处结构的必要调整。关于后者，委员会，需要根据战略目标和核心职能对实地办事处所有各级的技能组合进行审查（在后来的统计计划评价中表明了这一点，统计计划的评价注意到这一领域缺乏实地专业知识）。下放办事处与总部更加密切地合作，同时利用改进报告途径带来的好处。委员会认识到，领导机构有必要不断对实地办事处结构的运作，包括根据新的基于结果的文化作出的必要调整予以监督。

9. 委员会注意到，确定优先重点在粮农组织工作中越来越重要，无论可获得的资源多少，这一点将不会改变。因此，下一年和未来的若干两年度中，确定优先重点将是成员和管理层关注的主要领域。委员会注意到，将要实施的最新计划规划安排包括粮农组织各管理实体之间的关系变化，而且还注意到改善优先重点确定工作的过程将必然涉及创新和不断学习。在讨论因新一轮治理会议（包括预计将就优先重点提供咨询意见的技术委员会会议和区域会议）而产生的时间安排时，委员会承认 2009 年会非同寻常，将制定《战略框架》、《2010—13 年中期计划》，以及《2010—11 年工作计划和预算》。它指出，更加完整的过程只能像预期的那样在 2010 年之后实现。

10. 委员会初步讨论了如何在基于结果的新框架内开展确定优先重点的工作。会议一致认为，尽管委员会可以启动这一过程，但是将需要管理层的支持，提供必要的技术辅助信息和分析。为此要求采用一种联合办法。委员会强调，理事会各技术委员会很适合就其技术领域中的优先重点提出咨询意见，尽管它们过去处理的优先重点或许过于宽泛。无论如何，没有要求他们就跨越不同职责范围的相对优先重点提出建议。

11. 委员会建议管理层为各技术委员会最相关的战略目标提供按《近期行动计划》中商定格式编制的结果框架草案，帮助从各技术委员会获得适当的咨询意见。这些草案应当确定有利于实现主要组织结果的重点工作领域，其依据包括对成员需求的分析（尤其将通过不断增加的国家中期优先重点框架获得支持），对应用本组织“核心职能”中提出的优势的结构性分析，以及对诸如组织绩效、现有的和包括跨学科的技术能力、其他供应来源和伙伴关系的考虑。

12. 关于涉及自然资源、投资和性别等问题的跨部门战略目标，如果技术委员会没有提出明确相关的建议，管理层应向所有委员会提供关于组织结果和重点活动的类似分析以供参考。

13. 计划委员会随后将与管理层密切合作，为各项战略目标制定排列优先次序的结果框架，同时考虑来自各技术委员会和各区域会议的建议。

14. 委员会认识到，必须将这项工作视为一个反复的、或许较敏感的过程。然而，这符合《近期行动计划》中设想加强的计划委员会的作用，其中包括就优先重点的确定向理事会提出明确建议。

### **议题 3：评价**

#### **A) 对粮农组织在统计方面的作用和工作的独立评价<sup>3</sup>**

15. 委员会赞扬了评价小组的高质量报告。该项评价集中在两个相互关联的问题上：粮农组织在所有统计工作方面的能力下降，发展中国家本身统计能力方面的需要很大并且不断增长。委员会认为，该项评价对于提供充分理由使统计工作作为粮农组织的一个核心职能以及作为粮农组织基于结果的新框架中所设想的一个影响重点领域是非常有用和及时的。委员会认识到，对统计工作和粮农组织相关工作的评价令人关注。在这方面，该项评价为明显改善本组织在这一资源明显不足的重要领域的工作提供了机会。

---

<sup>3</sup> PC 100/3 A); PC 100/3 A) Sup. 1

16. 委员会注意到，管理层基本同意评价组提出的所有建议，但有四项建议例外，管理层为此提出了其他实施建议。

17. 委员会强调有必要制定一项粮农组织统计工作战略，用来确定优先重点。正如评价所建议的，鉴于本组织作为一个整体所面临的资源困难，粮农组织应当通过以下三种方式努力为重点活动提供更多资源：i) 在统计司内根据新的战略进行重新分配；ii) 在正常预算中增加对统计工作的拨款；iii) 预算外供资，例如通过影响重点领域。委员会同意关于恢复粮农组织在统计领域的能力的建议。委员会关切地注意到预算外支持不足。委员会完全支持评价提出的建议，将重点转为加强能力建设和改善交流，从而加大对各国的支持力度。然而，委员会强调指出，考虑到今后的任务，粮农组织无法孤身作战，应寻求与特别是政府本身或相关政府机构和多边组织建立伙伴关系。委员会认识到加强统计是一项共同的任務，因此强调粮农组织只有通过呼吁增加资源和投资，才能在国家一级的能力建设方面发挥催化作用。

18. 最后，委员会支持为更好地协调本组织内部的统计工作而建议作出的组织安排，建立精简有效的机制。委员会注意到，目前的实地机构技能组合没有充分支持本组织的该项核心职能，需要予以处理。委员会还支持设立一个首席统计师的职位，代表本组织指导统计工作。

### **B) 2009—10 年评价工作计划<sup>4</sup>**

19. 委员会认为，拟议的工作计划涉及了重要主题，而且非常符合大会委员会《近期行动计划》中提出的重点计划。委员会一致同意，工作计划必须根据提供的资源数量灵活掌握。在建议 2009 年启动的主题中，成员批准了：

- a) 非洲能力建设评价，因为这是粮农组织的一项主要职能，而且非洲区域最需要开展能力建设。
- b) 对国家中期重点框架的评价，计划委员会以前曾要求过。
- c) 粮农组织与水相关的工作，因为这一直是大会委员会重点讨论的主题。

20. 一些成员高度重视对“应对粮价飞涨计划”的实时评价，因为它可以就此项计划的方向及时提供咨询意见，但其他成员则认为，该主题事项固然重要，但评价工作应推迟到所开展的活动取得较明确的结果之后。

---

<sup>4</sup> PC 100/3 B

21. 2010 年优先进行的评价是在第 1 段和第 2 段中提及的 2009 年未执行的那些评价。在拟于 2010 年开始的各项评价中，委员会将对粮农组织工作中性别问题的评价列为最高优先重点。此外还支持对粮农组织近东区域和分区域办事处进行评价，因为在最近的评价工作中未突出反映该区域的情况。一些成员还强调了对粮农组织部际工作机制的拟议评价。

22. 委员会建议，未来的工作计划应涵盖三年并反映出新的战略框架和中期计划的优先重点和计划。委员会特别指出，今后应当对粮农组织与气候变化适应、小型农业的发展和全球渔业公共资源的管理有关的工作进行评价。委员会还要求定期了解其要求开展但未能实施的评价工作，以及没有采取行动的原因。

23. 委员会赞同继续对粮农组织在国家一级的工作开展评估，并希望在 2010 年收到一份综合报告，说明向第九十九届会议提交报告以来所进行的国家评价。

24. 委员会注意到拟议对粮农组织应急和恢复活动进行的评价，并要求获得这些评价的概要和管理层的有关回应，以便进行审议。

### **C) 评价办公室章程<sup>5</sup>**

25. 委员会注意到，该文件是有关可能制定的粮农组织评价办公室章程的草案，是根据大会委员会《近期行动计划》的建议而编写的。委员会赞赏该文件的指向，即旨在提高评价职能的独立性和质量。成员们支持向总干事和领导机构的双重报告关系，这也是促进问责制和学习的最适宜模式。

26. 委员会强调了进一步完善“章程”草案的必要性，使其重点更加突出，而且与《近期行动计划》保持一致。除了现行草案所含项目之外，“章程”应当阐明评价工作在基于结果的新规划模式中的作用，细化评价方法并说明影响评价在本组织发展工作效率评估中的作用。委员会还要求在机构安排的说明中更好地反映出评价办公室的独立性。在这方面，评价办公室主任的遴选过程应当反映大会批准的《近期行动计划》的内容。此外，委员会还建议，办公室主任任期的宗旨和/或延长事宜应当与领导机构磋商，并应当在《宪章》中反映出来。

27. 评价委员会（内部）的作用应当包括对管理层的回应和后续评价工作提供必要的质量保障。

28. 委员会同意主任的遴选过程在大会批准《近期行动计划》后立即进行，届时委员会应举行非正式会议，指定其参与遴选过程的代表。在作出该项决定之

---

<sup>5</sup> PC 100/3 C

前，对于围绕成员参与粮农组织职员的遴选问题进行了长时间讨论，但委员会最终认为，总而言之，这就是对此事项采用的方式。

29. 委员会要求在考虑其建议和已批准的《近期行动计划》基础上编制“章程”草案，供其下届会议审议。“章程”批准的评价规则将反映在本组织的《基本文件》中。

#### **议题 4: 联合国联合检查组报告**

30. 没有向计划委员会本届会议提交联检组报告。

#### **议题 5: 审查计划委员会的工作方法**

31. 委员会审议了需要以何种方式改变其工作方法，以便对随后采用基于结果的新模式编制的计划规划和报告文件进行审查。委员会认为有必要将其工作重点从审议计划投入转向通过指标来检验结果。委员会认为有必要审议包括正常计划和预算外资源在内的所有资金来源的工作，以及委员会如何与财政委员会分工对技术与行政工作计划进行审查。

32. 委员会认为，从总体上看，在审议未来规划和报告文件，特别是评估计划优先重点时，其建议可以更加富有建设性、更加直接和有力。委员会还认为，在其会议期间，加强与高级管理层的互动将是有益的。

#### **议题 6: 关于计划委员会以往建议落实情况的进展报告<sup>6</sup>**

33. 委员会注意到该报告。

#### **议题 7: 第一〇一届会议的日期和地点**

34. 委员会获悉，计划委员会第一〇一届会议定于 2009 年 5 月 11 日至 15 日举行，尚需大会批准修订的 2008—09 年会议安排。

#### **议题 8: 任何其他事项**

35. 在该议题内未进行讨论。

---

<sup>6</sup> PC 100/INF/3